

638112-2026 - Iomaíocht

An Bheilg – Sewage work – Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

OJ S 179/2026 16/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: in BW association intercommunale SC

R-phost: tnguyen@inbw.be

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez
Cur síos: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Aitheantóir an nós imeachta: d9eddd4b-5b2e-4a4d-87b3-9255212235e5

Aitheantóir inmheánach: PPP0HS-2002/6312/25084/01/E004

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232420 Sewage work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Arr. Leuven (BE242)

Tír: An Bheilg

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez
Cur síos: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Aitheantóir inmheánach: 25084/01/E004_1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232420 Sewage work

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Options exigées (Le soumissionnaire argumente le type de panneaux et l'implantation des panneaux dans les documents de remise d'offre afin d'en retirer les meilleurs rendements.)

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: E. de Brabant

Baile: Perwez

Cód poist: 1360
Foroinn tíre (NUTS): Arr. Leuven (BE242)
Tír: An Bheilg
Eolas breise: Administration Communal de Perwez

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 1 660 Laethanta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ; Niveau(x) minimal (aux): Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ;

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Niveau(x) minimal(aux): L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Agréation et enregistrement des entrepreneurs: V (Installations d'épuration d'eau), Classe 8

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: * Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Costas

Cur síos: Prix

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Qualité de la solution technique proposée

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Qualité de la solution technique proposée

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Réduction des impacts sur l'environnement

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Qualité des documents

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/2002/HS/2026>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.publicprocurement.be>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fraincis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure)

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 365 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Siège Social : rue de la Religion, 10 à 1400 Nivelles

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Organisation fournissant les informations sur les recours et les délais : Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: in BW association intercommunale SC

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: in BW association intercommunale SC

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: in BW association intercommunale SC

Uimhir chlárúcháin: 0200362210

Seoladh poist: Rue de la Religion, 10

Baile: Nivelles

Cód poist: 1400

Foroinn tíre (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Tír: An Bheilg

Pointe teagmhála: Thien Nguyen

R-phost: tnguyen@inbw.be

Teil.: +32 477982368

Facs: +32 67216928

Seoladh idirlín: <http://www.inbw.be/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Uimhir chlárúcháin: BE 0308.357.753

Seoladh poist: Rue de Soignies, 8

Baile: Nivelles

Cód poist: 1400

Foroinn tíre (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Tír: An Bheilg

R-phost: Nivelles.TPI.civil@just.fgov.be

Teil.: +32 67875151

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services

Uimhir chlárúcháin: BE 0475.480.736

Baile: Antwerpen / Anvers

Cód poist: 2000

Foroinn tíre (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)

Tír: An Bheilg

R-phost: info@3p.eu

Teil.: +32 3 294 30 51

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: FPS Policy and Support

Uimhir chlárúcháin: BE 0671.516.647

Baile: Brussels

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Tír: An Bheilg

R-phost: e.proc@publicprocurement.be

Teil.: +32 2 740 80 00

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

7c01bf7e-d5fb-4fee-b656-8fdc12cad740-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Les documents du marché ont été modifiés le 11/09/26. PROCEDURE - Le poste 179 de l'annexe 02 - métré récapitulatif a été modifié en "somme à justifier" de 25.000 €.

10.1. **Athraigh**

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: b1ddbdd8-c981-4204-9f5a-8de3a3f33d85 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 14/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Dáta seolta an fhógra (eSender): 14/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fraincis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 638112-2026
Uimhir eagráin IO S: 179/2026
Dáta foilsithe: 16/09/2026